

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Cambra de San Juan, 40

Precios de suscripción

Tarragona trimestre...	Ptas 1'50
Fuera id.	1'50
Extranjero id.	2'00
Número suelto.	0'10
Pago anticipado	

La Voz del Pueblo

Organo oficial del partido republicano radical de la provincia de Tarragona

LOS DEBATES DEL CONGRESO

LO DE ANTES Y LO DE SIEMPRE

No era menester, por lo menos para nosotros, que el señor ministro de Hacienda y el exministro conservador señor Bugallal, a pretexto de discutir el contrato de Almadén, pusieran paño al pulpito para colmar la lista de agravios contra nuestro Estado y su actuación como órgano de Economía. El señor Lerroux y la opinión que sigue con interés estas cosas, hubieran preferido declaraciones más explícitas del señor Alba y sus antecesores, respecto a las concretas acusaciones que, en pleno hemisferio, formuló nuestro jefe; o que, cuando menos, a la valiente defensa y alegato que desde nuestros escaños se pronunció en favor de los obreros de Almadén, hubiera respondido el ministro de Hacienda con algo más que una endecha de gratitud al señor Bugallal por el inesperado socorro que le prestó en su penuria de defensas.

Pero las cosas caen del lado de que se inclinaban. Y era natural que Bugallal y Alba, tarde o temprano, coincidieran y nos dieran la razón de golpe. Tenía que llegar el momento en que, ante la representación de España, confesaran que, eso que llaman el Estado y las instituciones de la monarquía, es algo notoria y ostensiblemente incompatible con toda administración honrada y con toda obra liberal.

El señor Alba apuntó ayer su espíritu mefistofélico con una sonrisa de escepticismo y de indiferencia.

Los ministros de la monarquía saben que si se hiciera una revolución—lo que llaman ellos la revolución—desde el Parlamento, los intereses coaligados a que ellos sirven, la matarían en germen.

Vamos llegando a un punto, no obstante, en que importa precisar los hechos y las responsabilidades, para que cada cual afronte ante su país las que en justicia le correspondan. Todos hablamos de rehacer a España, de reformar nuestra vida política, de abrir caminos nuevos. ¿Y dónde están los hombres y los procedimientos nuevos? ¿Son, acaso, los que persisten en la afirmación clásica de la ineptitud del Estado; los que dicen día y noche que los empleados fatalmente serán ladrones; los que no conciben mejor fórmula jurídica para el beneficio del monopolio que la agravante de la especulación y la codicia del contratista?

Nos interesa ahora que todavía esta-

mos a tiempo, saber si es ese criterio con que va a estudiarse el futuro reparto del presupuesto extraordinario, para poner en claro qué es lo que va a llegar a nuestra tierra y a nuestras almas de los 2,000 y pico de millones que se piden a las Cortes y qué es lo que va a ir a parar a los contratistas, arrendatarios, concesionarios, comisionistas y terceros de esa inmensa granjería de expedientes que van a abrirse en los ministerios. Porque hay que decirle claro al país a donde vamos y cuanto nos cuesta el viaje.

Si el criterio del Gobierno descansa en la ineptitud irresponsable de sus técnicos es inútil sostener los cuadros de Ingenieros de Caminos, de Montes y de Minas, en su forma actual. Pues por aquí ha debido empezar la reforma y no sólo por la supresión del turno de cesantes de Hacienda.

¿Que confianza quiere inspirar al país un Gobierno que pide para sí, o para los que le sucedan, dos mil millones para construir ferrocarriles, para escuelas, para pantanos, caminos, bancos, cañones, escuadra, y al día siguiente demuestra en pleno Parlamento que sus técnicos no saben hacer estadística, o que no les inspiran confianza para dejar en sus manos la organización de una modesta empresa?

Así no es posible acometer un régimen europeo de Obras públicas. Entérese el Gobierno, si no lo sabe, cómo canalizó Egipto Lord Cromer; cómo se planteó en Rusia, por UHITE, la construcción del gran ferrocarril transiberiano; cómo en Rusia mismo ha organizado Krivoshein la agricultura y las haciendas rurales; cómo se han nacionalizado en Italia y en Alemania sus ferrocarriles para transformarse en patrimonio del Estado. En España mismo, sin salir de las bardas de nuestros solares y dejando aparte si la obra de Carlos III fué mala o buena, vea quien quiera quienes fueron los inspiradores y ejecutores de aquella obra y compárelos con los de ahora.

¿Cree alguien honradamente, empezando por el ministro de Hacienda, que disponemos de material humano y del herramienta necesario para improvisarlo al iniciar la reforma?

No nos engañemos: a estas horas no hay en España ningún hombre público, desde Alba hasta Sanchez Toca, que crea en la posibilidad de tal reforma sin una previa reorganización, honda y revolucionaria, de estas tres cosas:

Primero: de los Cuerpos facultativos del Estado y de sus servicios accesorios.

Segundo: del régimen de contratación de Obras públicas, destruyendo el concepto de que la concesión es un con-

trato irrefirmable para sustituirlo por el sentido moderno y jurídico del servicio público, reduciendo al contratista a un cooperador del Estado y limpiando de intermediarios y logreros las concesiones y concursos.

Y tercero: del Banco de España, transformándole en Banco de la Nación, o de Industrias o de Construcciones, o como se le quiere llamar, poniéndole en condiciones de que pueda absorber el capital español y lanzarlo a empedrar carreteras, a tender vías, a abrir canales, escuelas, cuarteles; haciendo de él eje de la Economía que, en otro caso, habrá que ir a buscar al extranjero.

Es una vergüenza, que en España no haya más servicio en Banca organizado que el de Tesorería del Banco de España, cuando el Banco tiene un monopolio de emisión de billetes que nos convierte a todos los españoles en comanditarios suyos sin derecho a sus beneficios. Y mientras el Banco de España no pueda operar nada más que sobre valores descontables a noventa días, o en préstamos con garantía personal, no hay más economía nacional posible que el usurero, o el traficante de los bancos de Francia hoy de Inglaterra y mañana de los Estados Unidos.

Bien está, pues, que se reforme, o que se quiera reformar, la condición y régimen fiscal de la tierra, que en una parte de España, todavía vive endeudada por el censo, el foro, la hipoteca forzosa, y el fisco implacable y duro con los menesterosos y los pobres. Mejor todavía que se despierte el entusiasmo del país y de la opinión y nos lancemos a la aventura financiera de filtrar entre el papel de nuestras deudas 2,000 millones más en diez años, para renovar nuestras fuentes de vida y de cultura. Pero al mismo tiempo que se intenta todo esto, hay que darle al país la seguridad de que nuestra futura escuadra no será como aquella que se hundió en Cavite o Santiago; que la administración militar y sanitaria no será la que nos traía entonces a los soldados en los sollados infectos de la Trasatlántica; que no se repetirá el escándalo de que se adjudiquen obras públicas con márgenes de 300 por 100 para los intermediarios; que no se habrán canales donde no hay regantes más que en los títulos de la emisión; que, en una palabra, el esfuerzo que se le pide al país, tiene garantido, de antemano su empleo y su eficacia.

Y piensen, al mismo tiempo, si el mejor aliento para ese esfuerzo son las palabras de los señores Alba y Bugallal, afirmando que la incompetencia, la incuria, la incapacidad del Estado

español, de sus técnicos y de sus agentes, es algo que no tiene remedio, que declina fatalmente hacia una sima profunda...

ANTONIO MONTANER.

NO LO ENTENDEMOS

El Sr. Nicolau, Diputado a Cortes por esta circunscripción de Tarragona, Reus, Falset, asume la representación de las fuerzas liberales dinásticas de esta provincia y, particularmente, de esta capital.

Pudiendo evitar que el cargo de Alcalde de Tarragona recayese en un regionalista, si se dejaba ese nombramiento a elección del Ayuntamiento (donde, de 26 concejales, sólo hay 3 de la «Lliga») el partido liberal dinástico, del que es Diputado el Sr. Nicolau, nombró, en 1.º de Enero, y por R. O., Alcalde de Tarragona, al que lo es actualmente, un regionalista, D. Roberto Guasch.

Ese nombramiento que al parecer, obligaba a cierto respeto y consideración por parte de los de la «Lliga» hacia el Sr. Nicolau, ahora ha servido como arma contra éste, esgrimida, en el Congreso, por el Diputado regionalista, Sr. Albafull.

Discutiendo un expediente electoral de Montroig, en la sesión del Congreso del miércoles pasado, dijo el Sr. Albafull que el partido liberal dinástico, que representa el Sr. Nicolau, no tiene fuerza alguna en esta provincia y que, en cambio, el partido regionalista está muy arraigado. Y, para demostrarlo, citó el caso de que, en Tarragona el Alcalde es regionalista.

¿Para eso nombraron ustedes, señor Nicolau, Alcalde de R. O. a D. Roberto Guasch?

Confesamos que no lo entendemos.

ARMONIAS REGIONALISTAS

El regionalista, señor Guasch, Alcalde de Tarragona, por R. O., ha sido desautorizado por sus correligionarios, en el Ayuntamiento.

En la sesión municipal del lunes último, el Alcalde, Presidente, señor Guasch, dió cuenta a la Corporación de la visita efectuada, por él y por la Comisión de Alumbrado, a la Sociedad «Riegos y Fuerza del Ebro», en Barcelona.

Al terminar su parlamento el señor Guasch, se levantó el concejal regionalista, Sr. Ventosa y dió que, en nombre propio y de sus correligionarios, desautorizaba al Sr. Guasch, censurando su conducta por la referida visita a la «Canadiense», en Barcelona. Dichas

esas palabras, en tono solemne, que hicieron sensación, el Sr. Ventosa continuó atacando, como de costumbre, a la Comisión de Alumbrado, y se sentó.

El Sr. Guasch, no contestó ni una palabra.

¿Después de ese incidente, después de esa pública y solemne desautorización, quedarán los regionalista de nuestro Ayuntamiento tan amigos como antes?

¿Qué determinación va a tomar el Sr. Guasch?

Esas son preguntas que se hacen, de unos a otros, cuantos están enterados de la cuestión.

Nosotros no sabemos, por ahora, que actitud adoptará el Sr. Guasch.

Digamos, pues, como en las novelas de folletín: «esperemos los acontecimientos».

AGRIDULCES

Dijo Cambó en el Congreso, combatiendo los proyectos económicos del Ministro de Hacienda, que en Cataluña no hay problema agrario, y que con lo que el Sr. Alba se propone, adiós contratos de aparcería, adiós censos, adiós arrendamientos, etc., etc.

Pues, si, señor Cambó. Con toda su sabiduría y su competencia, podremos demostrarle que en Cataluña, como en toda España y en todo el mundo, existe el problema agrario; y con hombres como usted, de ideas que comparten los grandes terratenientes, sería muy difícil llegar a reformar la actual situación de la propiedad privada de la tierra, causa y origen de la desigual distribución de la riqueza.

¿Y en Cataluña no hay nada de esto por ventura? ¿En Cataluña no hay latifundios? ¿No hay obreros del campo, objeto de la mas inicua explotación por parte de los grandes propietarios? ¿No hay extensos campos destinados a la caza, y lo que es aun más grave, convertidas en cotos magníficas fincas antes cultivadas? ¿Acaso en Cataluña no se conoce lo que se llama bienes del Estado, en su mayoría predios rústicos improductivos?

Conque, ya ve el señor Cambó como en Cataluña hay también problema agrario, y algo mas agudo de lo que él se imagina.

Que se acabarían los contratos de arrendamiento, los censos, la aparcería y *tutti quanti*. Si precisamente es eso lo que debe desaparecer, puesto que constituyen la falsa base del derecho injusto sobre la propiedad privada del suelo!

Nosotros que somos unos pobres diablos sin pizca de talento, pues sólo tenemos unas indigentes síntesis en la mollera, nos permitimos aconsejar a esa superlumbreira del flamante nacionalismo de la Lliga, se tome la molestia de esparcir su ánimo por los extensos dominios de Henry George, Fluerschheim, Damaschke y aun nuestro Costa, y se convencerá de que no todo el problema económico se encierra en defender los privilegios de las sociedades

anónimas, de la alta banca y de los magnates de la propiedad agrícola.

Algo le aprovecharía, para norma de su conducta política, inspirarse en los racionales principios de justicia que encierran las doctrinas de los autores citados por vía de ejemplo, y que por la cuenta desconoce el Sr. Cambó.

Así como suena.

Se celebró la Fiesta de la Raza a cencerros tapados, como si dijéramos, y casi nadie se enteró sino a posteriori de los actos realizados para solemnizar la efemérides del descubrimiento de América.

Unos cuantos señores tuvieron por conveniente reunirse en un local del Instituto y allí se lo despacharon todo a su gusto, sin dar intervención a los profanos no iniciados en esos misterios pseudo eleusinos.

Bonita manera de popularizar tan memorable acontecimiento. En vez de una conveniente organización de los festejos, asociando con preferencia el pueblo a esas manifestaciones patrióticas, que al propio tiempo sirvan para inculcar en su ánimo el conocimiento de los altos hechos históricos que atestiguan el valor espiritual de nuestros antepasados, esos monopolizadores oficiales y officiosos suelen tener interés en convertir en privilegio de clase lo que debiera ser colaboración entusiasta de la colectividad.

Para ellos, al parecer, la cuestión es de lucimiento personal ante un reducido auditorio, sin percatarse del fracaso que es consecuencia necesaria de la preterición del factor común, precisamente en solemnidades de índole esencialmente nacional, que carecerán siempre de interés y trascendencia en faltándoles el calor vivificante que les presta la participación y la adhesión espontánea de los ciudadanos.

Y ya verán ustedes como no escarmentan, y el año que viene volveremos a oír las mismas gaitas y por añadidura presenciaremos otro fracaso.

Adios, olímpicos.

Ya escampa. Mientras LA VOZ DEL PUEBLO se desgañitaba llamando la atención de las autoridades y del público acerca de la creciente carestía de los alimentos, y de lo que no son alimentos pero si cosas necesarias a la vida de las familias, su voz, mejor dicho, sus gritos caían en el vacío. *Vox clamavit in deserto.*

Pero, como no podía menos de suceder, otros colegas que habían permanecido mudos y prudentes cuando tronabamos contra la inexplicable y escandalosa alza de precios de las subsistencias, hoy se deciden a llamar la atención de las autoridades, si bien con voz opaca y tímida. ¡A buena hora!

Por lo visto, nuestras excitaciones no tuvieron fuerza bastante para sacudir la letárgica pasividad de la Junta de subsistencias. Es que nuestro semanario carece de influencia, poder o virtud para remover el sedimento de egoista indiferencia que desgraciadamente suele dominar en las esferas oficiales, aun-

que se trate de un problema de tanta magnitud y trascendencia? Pues, ya procuraremos deshacer ese error, si las cosas continúan como hasta ahora.

Bien es verdad que luchamos con la idiosincrásica desidia del pueblo de Tarragona, con su tradicional apatía y su abulia que le impide hacer nada por si mismo. Sólo se mueve cuando algunos farsantes le utilizan para sus bastardos fines. Ni siquiera altera sus nervios la triste perspectiva de no poder vivir. Menos mal, que no faltan imbéciles bien cebados que le aconsejan cantar *ls segadors* para distraer el hambre.

Y no se quiebren ustedes los cascos buscando remedio al mal. Aquí, ante la negra realidad, no hay otro remedio que acabar de una vez con las estafas y los fraudes, empleando un procedimiento heroico que deje eterna memoria y sirva de ejemplar escarmento de pícaros, cacos y explotadores sin conciencia.

¡Ah! lo que decimos respecto de las subsistencias, lo hacemos extensivo a los alquileres de los pisos. Buena gente también los caseros ¡Pero, buena!

MOMENTO CRITICO

España es el país donde más se murmura por lo bajo, donde más se calumnia y difama en corrillos, peñas tertulias y cenáculos, y es también el país donde nunca se sabe la verdad de las cosas que afectan a la vida de la nación. Hay muy poquísimo respeto a la dignidad y al honor de los semejantes, pero hay muchísimo menos respeto a la verdad, que constantemente se oculta o se falsea.

¿Qué sabemos los españoles de la marcha de los negocios públicos, respecto de nuestra situación presente en las relaciones con Estados beligerantes?

No sabemos nada más que lo que el Gobierno deja tendenciosamente traslucir, y lo que cada cual rumorea a su antojo o según su interés.

El Gobierno dice a menudo: el enfermo está muy grave, pero que no lo sepa él. Y lo que se sabe en cualquier capital europea respecto de nuestra Patria, lo ignoramos aquí los españoles.

Por de pronto, se ha lanzado a la voracidad pública la noticia de que el Gobierno trataba de incautarse de las flotas mercantes españolas, y como esto solo se hace en casos muy graves para la Patria o cuando es inminente una declaración de guerra, hay derecho a preguntar ¿qué ocurre? ¿qué pasa?

Es que solamente se trata de asegurar el aprovisionamiento de subsistencias?

Es que se busca el medio de conseguir que nuestros barcos mercantes no se fieten más que para el comercio de España?

Digase claramente, porque es bien extraño que no se persiga la incautación de los buques alemanes y austriacos fondeados en nuestros puertos, bien fuese como compensación de los barcos españoles echados a pique por los submarinos austro-germanos, bien como

fruto de una negociación, y en cambio se hable de una medida tan violenta, que supondría la consiguiente incautación de minas, ferrocarriles y otros elementos de producción y circulación.

Por nosotros que sea, porque sería el camino más corto para llegar más adelante a la socialización de los grandes medios de la riqueza colectiva y pública, pero es preciso que se sepa a qué causas eficientes, a que motivos tan graves debe el propósito de esa resolución gubernativa, si es que ella existe.

Grave, gravísima, es desde luego la situación actual de España, aunque sólo sea considerando un sólo problema, el problema del alimento, del comer, del vivir fisiológico, base necesaria, condición indispensable de la vida social y política de los ciudadanos y de la Patria.

Y en esto no hay disculpa para los gobiernos del turno, porque no hay razón ni motivo para que en España estén las substancias alimenticias más caras que en Francia, y que en Inglaterra y que en todo Italia.

España es uno de los países más productores de primeras materias de Europa, y sólo pensando en una gran incapacidad, en una tremenda incuria o en una criminal complicidad, que no creemos por parte de los Gobiernos del turno, puede creerse lo que está ocurriendo con los alimentos del pueblo; que escasean, que han encarecido, que andan por las nubes y que están faltando hasta los sucedáneos y no hay con que substituir la carne, porque falta el pescado, ni el pescado porque falta la carne, ni la carne y el pescado, porque apenas hay bacalao, y así sucesivamente.

El pueblo no come. En las familias de la clase media y del proletariado, no se puede dar a los enfermos el tratamiento prescrito por el médico.

Los niños se mueren a millares por falta de sana y abundante alimentación láctea; la tuberculosis diezma a la clase trabajadora por defecto de nutrición; la raza degenera; la vida media decrece; la tristeza abate a las gentes; la debilidad orgánica determina la flojedad de ánimo, el decaimiento de espíritu, la renunciación, el suicidio colectivo.

Si, hay que decir la verdad al enfermo.

Porque solamente conociendo la verdad, puede hacer un esfuerzo supremo y salvarse.

MINERVA EN TARRAGO

Uno de nuestros mas insignes majaderos; (y cuidado, que abunda el género en Tarragona), ahora los certámenes literarios y las fiestas de la Poesía. ¡A estas alturas!

¿No sería preferible y de mas provecho para el cuerpo y para el alma, comer bien y más barato? A lo menos, no hay duda que sacaríamos algo substancioso y no exprimiendo el celebrador para no obtener nada substancial.

Pero, como él afirma que aquí contamos con prosistas exquisitos, (vamos,

tocinitos del cielo) e inspirados, y pulcros rimadores (al revés, hombre, al revés), conocidos literatos (si, muy conocidos en Beocia), y hombres de ciencia (Lepe, Lepijo y su hijo), que treinta o más años atrás ya iban al frente del movimiento que obró el hermoso milagro de resurrección de Cataluña (y que ahora necesariamente tendrán que ir detrás, aunque no sea sino por razón de la edad), cuando ese procer de las letras lo dice, verdad será, por más que nosotros no estamos dispuestos a creerlo bajo su palabra.

Por que mireen ustedes que cosa tan particular! Toda esa nutrida falange de eminencias no puede sostener una librería en Tarragona. Aunque tambien pudiera obedecer la causa a que no les hacen falta los libros.

Quizás el ilustre cretino debe de referirse en su nostalgia a aquella plaga de poetas, novelistas, músicos, autores dramáticos, oradores, periodistas y escritores de todo lo divino y lo humano, que a manera de sarampión invadió nuestra ciudad, allá por los años del solidarismo, primera etapa de la farsa catalanista. La segunda etapa de esa farsa, fué la celeberrima y apesetosa *Popular*.

¿No recuerdan los lectores aquella encrespada e imponente ola de pedantería y estulticia, que estuvo a punto de anegarnos a todos en un océano de estupidez? Pues, si hay quien imagine que aquello se disolvió como una pompa de jabón, no se forje ilusiones, que aun colea y aun hay algunos que se las mantienen tiesas con Calderón, Guimerá, Núñez de Arce y Mossen Sinto. La épica, la lírica, la dramática y hasta la *trigédica*, andan por casa de esos vates y trovadores como Pedro por la suya.

Sobre todo, la lírica produce obras estupendas y que materialmente tumban de espaldas. ¡Qué robusta y profunda inspiración la de esos seres privilegiados que beben en las fuentes del mismísimo Apolo!

No ha muchos días espaciábamos nuestro espíritu por una de esas monumentales concepciones, produciendonos su luminosa lectura, como decia un exconcejal, honda y delicada emoción estética. Obra que por sí sola basta y sobra para cimentar la reputación de su autor. Es un poema de carácter erótico simbolista que trae a nuestras mentes la escena bíblica de la reproducción de la especie.

¡Qué riqueza de imágenes! ¡Qué abundancia y variedad de metro! ¡Qué armonía en el colorido y qué sobriedad en los matices formando bello contraste con lo selecto de la expresión! Con qué fidelidad aparece reflejada la naturaleza en toda su esplendor y magnificencia!

Por no intentar contra la natural modestia de tan excelso artefacto, renunciemos a declarar su nombre, aun a riesgo de inferir mayúsculo agravio a las musas que nos incitan a levantar un poquitito el velo de la discreción... Pero, no, no puede ser ¡oh simpáticas deidades del Hélicon!, nos lo impide el deber de la mas elemental reserva.

No obstant, como tampoco que-

remos privar al publico del goce espectral que nosotros experimentamos no tenemos reparo en transcribir, para hacer boca, un fragmento, acaso el mas interesante del poema, que seguramente saborearán con deleite los mas exigentes de nuestros lectores.

El pasaje reproduce admirablemente el momento en que la eterna Eva, inquieta y sintiendo el hervor de la cálida sangre, trata de seducir al sempiterno baldragas Adan, y esta culminante escena la describe el coruscante autor en estos inimitables versos:

En esto una niña
salió de una viña
truyendo una piña,
y vino campechana
a ofrecermé muy ufana
una manzana,
y yo le contesté de mala gana,
te jure por el alba de la aurora
que no tengo intenciones, por ahora.

¿Verdad que se queda uno embelesado ante tal cuadro de idílica belleza, que hace vibrar los nervios, sacudir los músculos y trepidar los tendones y hasta poner de punta los pelos del cráneo? ¿Hay nada comparable a la cadencia y sonoridad de esos versos, que parecen cincelados por la mano de un Filias para dar vida y forma al pensamiento de un genio?

¿No notais con que viril entereza rechaza Adan la manzana que Eva prodiga le ofrece, por que sin duda él no estaba para bromas en aquel trance?

¡Oh, poder de la inspiración que conmueves al mundo y haces rebuznar a los hombres y hablar a los brutos!

Pero, no es este el único poeta de quien podríamos ocuparnos. Otros hay que por derroteros distintos, son tambien dignos de justa alabanza. En ellos domina la nota de la mas exquisita sensibilidad, consiguiendo penetrar hasta en lo intimo de nuestras entrañas, y haciendo latir los mas inefables sentimientos del corazón. Vease la muestra Es una composición de la mas fina y delicada factura, en que la técnica corre parejas con la inspiración.

¡Ay!, com plora aquell ninet
perque l' hi han pres lo pardalet.

Y un altre nin qu' es molt viu
l' hi mana que folle 'l niu.

Pro com aixó no l'hi agrada
el pobret xucla moe y baba.

Sa mare al veurel tan trist
l' escalfá dal d' un pedris.

Y aytal xibarri han armat
qu' acudi tot l' vehinat.

Cuan s' ha enterat lo seu pare
¡la mare de Deu de la mare!

al batlle ha donat part
sens caure en qu' arrivá tart,

puix lo batlle ja era fora,
per qu' habien donat l' hora.

¡Ay!, com plora aquell ninet
perque l' hi han pres lo pardalet.

Es tan intensa, tan profunda, y al propio tiempo tan sentimental la poesia que nos acabamos de copiar, que no encontramos términos en nuestro léxico para encomiarla, quedando nuestro espíritu sumido en la mas dulce y sutil melancolía.

Y aqui hacemos punto, suspendiendo

La Agrícola Española

Sociedad Anónima

- DE -

SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACION FIJA GRADUADA
Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene

Capital social suscrito
1.000.000 de Pesetas

Capital desembolsado
325.000 Pesetas

Opera en los ramos siguientes:

Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del Ganado caballar mular, asnal, bovino y especial de cerda, lanar y cabrío y transporte del mismo

Domicilio social y Dirección: Barcelona-Rambla San José, 32, pral.

AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS

Para más informes dirigirse: a D. VICENTE ALONSO-VILANOVA. Delegado provincial.

Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1

ALMACEN DE SARRIAS Y CAPAZOS

De todas clases de palmas

ESPARTERÍA Y FABRICA DE ESCOBAS

- DE -

Francisco Carreras

San Antonio, 2 y 28 VALLS

NOTA.—Apesar de la guerra, apesar de haberse agremiado los demás almacenistas de estos artículos y apesar de haberse declarado el boicot por el gremio, en esta casa rigen los mismos precios de antes.

la jornada para reanudarla otro día, si tenemos humor y paciencia.

EN EL MUNDIAL

El jueves por la noche y con la sala llena, hizo su presentación al público tarraconense la compañía de comedia que dirige el primer actor Gaston A. Mantua y de la que forma parte la primera actriz Concha Rostany.

La farsa de Benavente «Los intereses creados» fué la obra escogida para la presentación de la Compañía cuya esmerada interpretación valió a los intérpretes una ovación al final de cada cuadro.

La obra fué puesta en escena con toda propiedad, resaltando el espléndido decorado y la perfecta caracterización de los personajes lo cual hacia recordar los días cuando «Los intereses creados» fueron estrenados en Madrid y Barcelona. Lo repetimos, fué una presentación verdaderamente espléndida, un éxito para la compañía y para la empresa que como se ve, no repara en gastos para presentar las obras como es debido.

Para hoy por la tarde, además de los capítulos 13 y 14 de la película «El diamante celeste» y en sesión continua, se pondrán en escena las comedias «El pié izquierdo» y «La casa de Quirós» y por la noche tendrá lugar el estreno de la comedia en tres actos «La frescura de Lafuente».

Tambien la empresa ha organizado unas veladas para los martes días de moda, teniendo lugar la primera el próximo día 24, con una comedia en dos actos y el estreno además, de «La Gitanilla» película en cinco partes y un prólogo.

La Inspección del Trabajo de la provincia de Tarragona en

el Parlamento

Repetidas veces nos hemos ocupado en estas columnas de la Inspección del Tra-

bajo de esta provincia. Repetidas veces hemos dicho que nos parecía imposible que D. Martín Navarro Flores, Catedrático de Etica de este Instituto, pudiera asistir diariamente a su Cátedra y al mismo tiempo inspeccionar el trabajo de todos los pueblos de la provincia de Tarragona.

Y de no solo esto, sino que tambien nos hemos ocupado de lo que a nuestro entender es una ilegalidad: cobrar dos nóminas oficiales.

Pero pasaríamos por alto esta ilegalidad, si la inspección pudiera ser efectiva ya que en el mismo Tarragona hemos presenciado a los instaladores eléctricos encaramados en las barandillas de los balcones sin nada que los protegiera de una probable caída; hemos visto a hombres encima de frágiles tablas, a la altura de un tercero y un cuarto piso, sin barandillas, contra lo que está marcado por la Ley del Trabajo, que los protegiera de un estrellamiento en el arroyo.

De todas estas cosas y de otras muchas más nos hemos ocupado y todo en beneficio del obrero, de la salud y vida del obrero que son sagradas y por las que vela la vigente Ley del Trabajo y los inspectores del trabajo que han de hacer cumplir esa Ley.

Y para que se vea que nosotros no hablamos impulsados por el odio al señor Navarro, personaje que nos tiene sin cuidado, y si guiados por sentimientos humanitarios en bien de la clase trabajadora, a continuación copiamos de *La Correspondencia de España* del día 13 y de la reseña de la sesión del Congreso palabras de D. Marcelino Domingo dirigidas al Ministro de la Gobernación ocupándose del asunto del trabajo en la provincia de Tarragona.

«Dice—el señor Domingo—que en un pueblo de Tarragona los patronos de ciertas fábricas obligan a los obreros a trabajar más horas de las preceptuadas y las mujeres han manifestado que se declararán en huelga.»

Como se ve no es el *periodiquillo* LA VOZ DEL PUEBLO el que solamente se ocupa del señor Navarro; es nada menos que *La Corres*; y como se ve, no es ningún enemigo del señor Navarro el que ha hablado contra él en el Parlamento, sino el señor Domingo de quien el señor Navarro cuando aquel está en Tarragona es su sombra ya que no lo deja ni de noche ni de día.



Relojería Beses.—Cien años de existencia son garantía de buena marca.—Venta de relojes y reparaciones.—De 9 a 1 y de 3 a 8.—Conde de Rius, 20.

Imp. de E. Pamies.—Unión 54.

POMPEYO VALL

Veterinario Municipal

CLINICA DE VETERINARIA

TALLER DE HERRERIA. - ESPECIALIDADES EN HERRAJES
CONSTRUCCION DE CARRUAJES

Calle nueva de S. Fructuoso, n.º 5

Tarragona

Instalaciones y reparaciones de Luz eléctrica, Timbres,
Teléfonos, Pararrayos, Ventiladores, Motores etc.

Conservaciones a precios económicos

RAFAEL SANTANDREU

INSTALADOR ELECTRICISTA

Bajada de la Misericordia, 9,

TARRAGONA

SELLOS DE CAUCHÚ

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20, -TARRAGONA

GRANDES COMEDORES DEL JARDIN

Francisco López

Augusto 15 y Conde de Rius 16. -Tarragona

Situado en el punto más céntrico de la Capital

Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico por estar el edificio aislado en forma de chalet; Jardines para recreo.
Espléndidas habitaciones con luz eléctrica.
Comedores independientes. Se sirven cubiertos desde 1'50 y a la carta.

A bonos para temporada a precios convencionales

CAFE-RESTAURANT VERSALLES

Rambla de San Juan, 9 -Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.
Servicio a la Gran Carta.
Se hacen encargos para casas particulares.

Teléfono, 242

Abierto día y noche

Fabrica de bragueros y de aparatos ortopédicos Herniados (trençats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERRAT, el más práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales: Tirantes omoplásticos, varices Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los miércoles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou).

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSERRAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

TALLER DE CALDERERIA

ANTONIO MICHELI

Real, 12 y Plaza de Cedazos, 26

Tarragona

Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y filtros.

GRAN HOTEL CONTINENTAL DE

Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido expreso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto.
Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha.
Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, wter-closets, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5

GRAN FABRICA DE CALZADO

RAMON CAVALLE

TARRAGONA

Teléfono, 120

Real, 56

IMPERFECTA
 DE
ESTEBAN PAMIES
 Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos
Unión, 54.-Tarragona